

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 96

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

12



Dossier

42



Film

49



Pully

28



Conte de Noël

## EN COUVERTURE

## 20 BRIGITTE BARDOT

L'icône du cinéma français clame à la fois son admiration pour Franz Weber et ses colères: «Tout m'indigne.» Interview.



## L'ACTU

## 12 UNE VIE RÉUSSIE

Avons-nous eu une vie dont nous sommes fiers de parler? Propositions d'approches et témoignage d'Anny Duperey.

## 18 QUE SONT-ILS DEVENUS?

Ex-princesse du ski suisse, Erika Hess continue d'organiser des stages avec son mari.

## 25 LE DÉBAT

Faut-il punir d'une amende les personnes qui crachent par terre?

## 26 LE DÉFI

Le Vaudois Gilbert Paillex explore les fonds du Léman à l'aide d'un robot qu'il a lui-même conçu.

## 28 CONTE DE NOËL

Journaliste à la RTS, Martina Chyba nous conte le merveilleux cadeau de Noël d'un jeune garçon.

## SANTÉ &amp; BIEN-ÊTRE

## 35 VOUS TREMBLEZ ?

Non, le tremblement n'est pas une fatalité de l'âge. Décryptage et conseils.

## 41 SEXUALITÉ

Comment reprendre une vie sexuelle après une longue période d'abstinence.

## 42 FILM

Le fils d'Henri Dès dépoussière l'image des EMS.

## 45 PACEMAKER

La minipile qui fait battre le cœur de l'intérieur.

## DROIT &amp; ARGENT

## 49 RÉSILIATION DE BAIL

Un acte traumatisant pour les seniors. Nos conseils.

## 52 PRÉVOYANCE

Les indépendants ont-ils intérêt à se constituer leur prévoyance?

## 54 PRO SENECTUTE

Des dizaines de femmes de ménage nettoient les logements des seniors du canton de Fribourg.

## 56 LA POSTE

Fermeture d'offices postaux: la directrice de la Poste, Susanne Ruoff, répond à *général*.

## 58 SUCCESSION

Mode d'emploi pour modifier ses dernières volontés.

## 59 INDÉPENDANTS

Du baby-boomer au papy-boomer, la situation économique a changé. D'où l'intérêt de songer à une prévoyance adaptée.

## MULTIMÉDIA

## 60 COUP DE NEUF

Donnez une nouvelle jeunesse à vos films super 8 et à vos cassettes VHS!



72



78



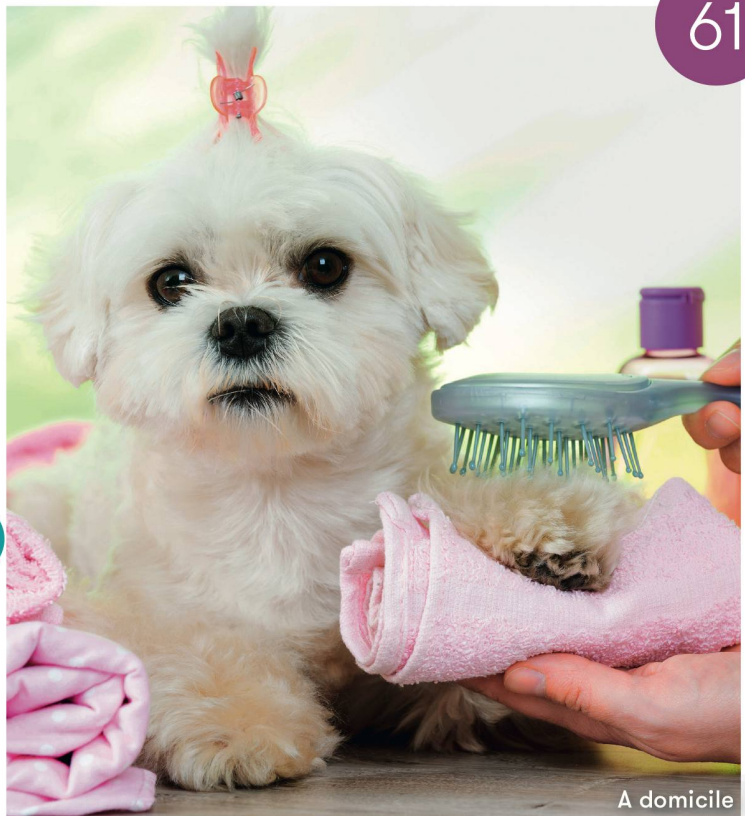
Karin Viard

84



Pays basque

61



A domicile

## LOISIRS &amp; MAISON

61

**À DOMICILE !**

Plus besoin de sortir de chez soi pour se faire couper les cheveux ou acheter de nouvelles lunettes.

64

**RECETTE**

Biscuits trop bons au sirop d'érable, noisettes et airelles.

65

**ARBRE GÉNÉALOGIQUE**

de Manuella Maury.

66

**CUISINE**

Nos bons tuyaux.

67

**MON ANIMAL**

Suzanne et Chipie.

68

**TÉLÉVISION**

Une nouvelle émission de la RTS propose des rencontres inédites avec des personnalités helvétiques.

70

**THÉÂTRE**

Polar au Bleu Nuit Hôtel.

71

**TV-DVD**

Le retour de Starsky et Hutch.

72

**EXPOSITION**

Toulouse-Lautrec enflamme Martigny.

75

**EXPLO DU MONDE**

Hawaii, l'envers du décor.

78

**KARIN VIARD**

La comédienne se confie sur ses insécurités de femme et d'actrice.

80

**BIOGRAPHIE**

Buffalo Bill, un sacré menteur !

## LES VOYAGES

83

**RUSSIE**

En cette année de commémoration des 100 ans de la révolution, le gouvernement doit jouer les équilibristes.

84

**PAYS BASQUE**

Cette région authentique propose de sublimes randonnées.

86

**BÂLE**

Durant la période de l'Avent, la cité rhénane brille de mille feux.

## LES RENDEZ-VOUS

8

**La chronique**

d'Isabelle Guisan

9

**La Suisse en bref**

11

**Le courrier**

des lecteurs

17

**Le monde en bref**

33

**Sur notre site web**

34

**Les Fantaisies**

de Jean-François Duval

38

**La santé en bref**

48

**Je me souviens**

par Brigitte Rosset

76

**Panorama culturel**

81

**Les coups de cœur**

du libraire

82

**Nous, les femmes,**

par Nicole Métral

89

**Les bons plans**

91

**Le Club**

92

**Les jeux**

101

**Les petites annonces**

106

**Notre histoire**

en images